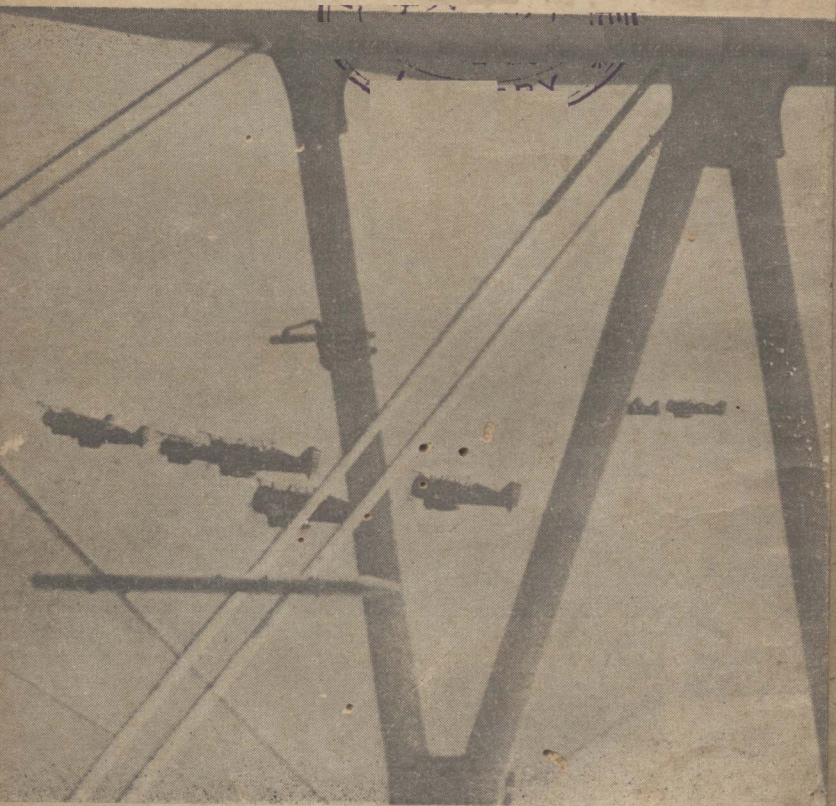


豆記
記戰血軍空日中

印編司公版出國中



1 9 3 7

中日空軍血戰記

中國出版公司刊行

1 9 3 7

中華民國廿六年十一月初版

中日空軍血戰記

每冊實價二角

印行者 中國出版公司

經售者 五洲書報社

上海四馬路中市

生活書店

東方圖書雜誌公司

次 目

一	處女戰·····	一
二	再接再厲的中日空軍·····	一八
三	我機夜襲的壯劇·····	四二
四	敵機造成不斷的慘案·····	四四
五	最近中日空軍的活動·····	五六
六	九一八月夜的空中大戰·····	六六
七	敵機轟炸後的南京·····	六九
八	敵機在我全國肆虐·····	七七
九	脫險歸來的孫桐崗·····	八四
十	爭取最後的勝利·····	八九

一 處女戰

全面抗戰開始了。七月七日的蘆溝橋事變以後的華北衝突尙是全面抗戰的序幕，「八一三」的上海大戰才是全面抗戰的正式開始。

在這次全面抗戰中，最值得我們注意，最值得我們感奮的，便是我國空軍竟表現了空前的偉績，一方面予陸軍的作戰上以莫大的臂助，一方面對來襲我首都及各大都市城鎮的敵機予以英勇的攔截，使殘暴的敵人無法完全實現其企圖，造成我國近代軍事史上斬新的姿態。

我國空軍歷史雖短，較之歐美日本真是瞠乎其後，然而經了近數年來政府當局及民衆協力積極經營的結果，已有了飛越的成績，雖量的方面還不能與強敵並駕齊驅，而質的方面却十分精良，尤其是空軍人才，在短短的幾年中，已造就了大批精毅勇敢的鬥

士，人人明切地了解空軍在現代戰爭中的重要，中華民族的復興一部分也繫於精強空軍的建立，所以個個下了最大的決心，埋頭努力於一切駕駛戰鬥技藝的研習，這次上海戰爭中的大顯身手，以及沿海內陸各地的抗拒敵機的進襲，都充分表示了大無畏的精神，表示了今日中國的軍事力量絕非「九一八」以前所可比擬。

空軍是出動了，第一次大規模的出動，也可說是我國爲抗禦強敵而第一次參加的近代立體式的戰爭，這一隊隊翱翔於天際的鐵鳥，給予全民族以無限的安慰。民衆的心在狂躍，血在沸騰，數年來所貢獻政府的航空捐以及一次兩次的獻機運動等，都結成了最精燦的果實而出現了。

我們看罷！看這兩月來空軍光榮的戰績，怎樣的予敵軍陣營以威脅，怎樣的應付敵機的頑抗，怎樣的當敵機無情地慘酷地轟炸我後方無辜的受傷兵士及民衆破壞我通都大邑的建設時，而予以猛烈的打擊，予以重大的創懲。

上海戰爭於八月十三日爆發，這天雙方空軍都沒有出動，據說日方有一百五十架飛

機拆卸裝運來華，未及裝置，戰事就已勃發，而積極擬築的飛行場，也因隨地受我軍嚴重的威脅，未得成功，在作戰的效能上講，是遭受相當不利的影響的。十四日，我軍前線大舉進攻，空軍亦奉令正式應戰，上午十時三十分許，我空軍兩小隊，計轟炸機六架，奉命在浦面一帶偵察，當時停泊浦江中心的日旗艦出雲號，即以高射砲向我機射擊，惟我空軍翱翔甚高，日艦難施威脅，我機即向該艦投彈三枚，惟以風勢甚大，彈被風力吹動，致標的稍偏，未曾命中，一彈落於江中，浪花濺起，打翻舢舨船三艘，兩彈落於出雲艦左近浦面，將該艦激起數尺，浮蕩水面，以炸時聲力過大，致浦西外灘各屋玻璃窗都被震毀，而在公共汽車及電車上乘客等，因臨時不明究竟，大起驚慌，紛自車上躍出，向路旁尚未關閉之各商行內躲避。當我機向該艦齊投炸彈時，該艦上日軍全部出動，日砲手即駕準高射砲及機關槍向我機射擊，但我機駕駛行動極為敏捷，當投下炸彈後即疾閃飛入雲霄，雖敵艦以槍砲向我猛射，但皆未命中，我機盤旋投彈三四次，約歷二十分鐘即飛去。旋至午後一時二十分許，我機又在浦江上空出現，並連續向敵艦猛

投炸彈，敵艦倉皇萬狀，乃亂開高射砲，密如連珠，共發一百餘響，但我機僅於飛退時有兩架稍受微傷，而流彈波及外白渡橋外灘公園一帶，傷行人頗多。至下午三時五十分，我空軍飛機三架，又在黃浦上空出現，仍以出雲旗艦爲轟炸目標，先向該艦四周略作偵察，旋即分東西北三路前進，向敵艦猛投炸彈，敵艦上登時大亂，又亂開機關高射砲及機關槍向上空射擊，但我機行動殊爲靈敏，飛行高度，距離，適以敵艦射程將到達限度爲止，同時敵水上機六架，亦緊急出動應戰，我機卽奮勇與之接觸，而黃浦江上空之遠東空前空戰，卽呈現於萬千市民目前，我機技術純熟，以最迅速之動作，忽而高翔穿入雲表，忽而低飛掠頂而過，所採戰略，或爲總攻式，或爲包抄式，或由前後夾擊，或從兩翼進攻，均使敵艦倉皇失措，前後不能兼顧。我機共進攻敵艦凡十餘次，敵艦遭我重大威脅，受創奇重，狼狽不堪，我機始終未被擊中。此次空戰殊爲劇烈，砲如聯珠，聲如巨雷，黑點層密，烟霧漫天，鏖戰至一小時又二十分鐘之久，我空軍始於五時十分許告捷揚長飛去。當激戰時，千萬民衆暨西僑等均麇集外灘一帶及附近觀戰，毫無懼

色，並以我空軍首次出動，即予敵人以重創，實開我國軍事歷史上未有之光榮紀錄，故無不欣然高呼，以壯聲勢。至七時許，我機一架又飛來偵察，敵艦不待我機飛近，即又開砲亂射，其頑強圖抗舉措倉皇之情狀顯然可見。此外，另有我空軍戰士一隊，駕戰機多架，前往楊樹浦一帶偵察，當時停泊在該處浦面上之日艦三艘，即以五六架高射砲在同一高度及同一角度內同時開砲向我機攻擊，砲彈當空爆炸，宛如梅花初放，此時我忠勇之飛將軍鎮安沉着，在敵彈爆炸時即中止前進，立刻降低，在已炸之砲彈下安全越過，重複升高，飛回原處，瞬息間即一齊下降低飛，於迫近敵艦時，各機炸彈齊落，擊中兩艦，方始折回。當時中彈日艦立即起火，後悉一艦已毀，一艦受傷，惟炸彈爆炸時之聲浪，其響如雷，浦江水花飛濺，及於兩岸。事後，吳淞口外曾飛起日機兩架，企圖追擊我機，但我機早已完畢任務，安然歸隊。

這是第一天我空軍英勇進擊的情形，關於空戰的真實狀況，最好徵引親身作戰的鬥士的自述，下面的一篇文章，便是一位受傷的鬥士在醫院中寫出來的，當更可徵信。

領空上的處女戰爭 在我們起飛的時候，錶針正指着十點三十五分，當我在扳發動機之前，仰首看見頂上一片飛快的積層雲走過，轉眼我的同隊的一個結實的伙伴先我昇騰了，不禁起了競賽的心理。我深深地吸了一口氣，似很能清醒人，想是機底的那些豐潤的草原的隱味；不過我稍旋動手裏的駛盤，那在遙望中的無邊底綠野便失在我們老遠的背後了。

我所用的機，是一架陸上偵察機；此次我出使的任務是偵察敵方兵艦分布的地位，平時聞說日本軍在這方面的射擊力是很可忌慮的，爲防衛萬一起見，也使帶了一顆輕炸彈。我想，即是不遇到被射擊的場合，我亦當留給他們一個禮物，無疑的這種觀念是不正確的，除非敵人疏忽了。事實上決不會；果然給我的好意所蒙蔽了，當我的機身距水面還不到七百尺的時候，就像急不過來似的由艦裏對我這邊射出八九發強烈的鋼砲。雖然這是我初回的際遇，但我心理並不慌張，不過比較機警一點，而仍然在黃浦江上飛行。那知道泊在江中敵方的艦，全都響應起來，立刻把靜靜江面弄得烏烟瘴氣，可是我

還就不走，在目的未瞭然以前，偏要降低些，近一隻艦頂僅有五六尺，等不到他們開砲，我已經轉了方向，剛來一個倒衝，再掠過一隻可以看清敵人鼻目的巡洋艦，然後我才高速的攢昇。可惜那兩隻經我訪問的戰艦所發出兩尊回敬的砲，却意外的落空了，反而，在匆忙中給我投下一顆輕炸彈。當時不知道投中無有，那我已經昇到一千尺以上的天空了，這是幾百年來被屈辱的中國第一次底吼聲，我脫去那炸彈的一刻，我則覺到這是我自出母胎以來，從未有過的快感，當彈落機身減輕之際，似乎就是我的責任也減輕了許多。

這樣以後，機身便似受了我暢快的心境的感應，於是在萬重的雲間飄逸起來，非常得意。在我穿着濃雲的時候，就像小孩子和家貓戲嬉，常作急轉灣，回避它，或作翻內圈的動作，給它一個逗笑的包圍。當我從高空投向機場的一段歷程中，突然感到一陣寒流經我的身邊，同時機身微感不安。待我進休息室的時候，從窗內看出，天空泛起了暗黑的雨雲來，而且那可親的蔚藍的天色也便被掩蝕了。

真理從砲火中探求 在我還未進完午餐，就接得緊急命令，我卽半席離去，我趕忙穿好航行服，登上那架給我們預備好的單發機的轟炸機，早有兩人進去。我們各別的行了一次注目禮，接着一個隱然的微笑，當我們赴戰之前，這樣，確可以團結我們的心。

這回，我們熱烈得多，同行的共有一大隊，九架機，內中除和我們同樣性質的七架機，此外一架是雙發轟炸機，一架是高速速度轟炸機。我們夾雜起來，三架一列的有程序的成爲三排，我這一架的位次正在第三列第二排中，當騰空一千五百尺的時候，我們還是結隊而飛。待到將要降落之際，首先那架高速速度轟炸機離隊了，接着我背後的一架和左邊的一架又離隊；當在我們橫過距防衛司令部 25KM 的地帶，我們便受指揮的命令分散開了。方我們這架機折向東去的一刻，則可以隱約的聽到轟炸的聲音，想必這就是先我們到的高速速度轟炸機成績。自第一次轟炸響了以後的，卻便連續接下去，這時全隊在動員了，我們在偶然間會到那架雙發轟炸機，這回可響啦，想是投下三百公斤 TNT 的地雷炸彈，其爆力真是震天動地。

我們這一架就趁這個機會接連投了兩顆彈下去，該是，敵艦對這突來的轟襲確起惶恐，亂發高射砲，不知技術不高明，還是因過分慌張總打不中我們。有一彈本來可以轟中我們踏棒的。那就完了，可是並沒有，却穿翼柱間過去，這不過是我們側滑一下的關係，竟給我們脫了險境。

轟炸和射擊交錯的猛鬥之中，我們又向一隻近泊岸邊的巨型兵艦投彈，這就是今天必須以強頑的鬥力解決了敵方的司令艦——出雲號，我們預備轟中它的要害，便低低地滑飛下去，再向它投落一彈，同時則用機關槍掃射。可是結果，我們機關負了傷，機翼被破壞了一部份，正在我們抽身脫險的時候，由激浪中瞥見我們另一架機受了重傷，幾乎要跌落江裏；但勇敢的伙伴還掙扎着，畢竟突破了重圍，我們這兩架同患難的單發動機相偕的飛出市區以外。

這民族解放底肥料 出乎我們意料之外的，正在我避開一支襲來的空氣的大壓力，預備側滾的一剎間；忽傳來一聲沉着的呻吟，當下，我還以為是機翼漏發出來的顫音，

那知道原來是我們的伙伴：因受重創過度，臨終的慘語：可惜我沒有留意到，只見他的血染滿了一身，大概是給兇暴的砲全部炸裂了。我覺察他的胸口還在跳動，爲了存心救回這個垂死的伙伴，同時想可能的保持他的體溫，便向低飛行，放足已不能再放回的四百五十四馬力。雖然這時我的左手也被擊傷，感到痛楚和困難，但還勉強支持，每在我用力挨那駛盤的時候，血便沿着腕臂流。要是比起那重傷的伙伴，我這點却不算什麼了。我囑他一個伙伴留意他，他很傷心的告訴我，說連衣服都掩不住他淌着的血。我回頭看他的血像突泉似的在噴流，再受機身的振動，血已經濕透了他的坐位，且直向大地上滴。這是我們貧弱的民族的肥料啊！他在等候他的血流完，現在面色已是慘白，眼眶也深陷了進去，可是他的眼睛却很鎮定的，不時，還對我們浮出超然的笑，這是偉大的戰士底精神。

「朋友請忍耐，祇有三分鐘，你就可以進醫院了。」

我想不出更好的話，因一時間的感情湧上喉邊，便這樣安慰他。

「不要緊，你們顧自己的事。」

說完，他便把創傷最大的頭部埋向衣袖間。似有意遮避這引人着目的地方，不讓我們分心他。

於是我的眼邊潤濕了，正在艱苦的民族戰展開的時候，如果半途中失去我們這樣有力的戰鬥員，這損失實在太大了。我感到視覺遲鈍起來，現在前面是一團模糊。

「轟！」

又是敵人發來的高射砲，幸我發生急智。連避了幾響，祇見黑烟環蒙着機的邊緣。加以天陰，風又大，我們好像在黑暗中探摸。當我想到背後這可憐的伙伴時，我便勉強忘却自己那破的手，咬緊牙齒，鼓起殘餘的潛力，找我們的歸宿地；閃爍我神彩的目光有如餓鷹在搜索食物的光景，向無限的，飄渺的空間，衝衝，衝出我們恐怖的死境。

正是要受傷了以後，傍晚時分，我想調節筋力，向棗色的小屋後方，沿着機場邊緣散步，足踩在柔軟的草上。精神很覺舒適。那我受創的手已經遇一次藥水的消洗，且紫

好了綑帶，固然不免感到痛，但我沒有報告上峯，借此機會休息。我更要振作起來，我身上的血不能白流的，即使是一滴血，也不該背着敵人流。我邊走邊感興奮，雖是血滲到綑布外面。殘陽的餘輝從草雜的雲片後面漏下來，映到遠方的山崗，這樣的美景，對於一個勞倦後的人，確是非常安慰的。大概走了一百五十米突遠，將要轉彎，却遙見西角有個人在招我，立刻我變了快步，向那被風飄動的白色底信號奔去。

我還未踏進辦公室，知道又要出發了。隊長眼睛似乎在注意我那受傷的手，却躊躇了一會，說：

「不便？那就不必出去。」

但我已會意到，便掩飾去這「不必」的理由，故意伸出那隻受傷的手，而且近他的面，張開不自然的手掌，活動給他看，證實我毫未失却作戰的能力。

「這不過彈片擦破一點兒皮層，沒有關係。」

我說；表示願去出力。得隊長命令後我方知道我們一架機被敵方包圍轟襲，正在萬

急中，於是，我便逕向停在東南角的那架單座戰鬥機奔去，這時勤務已加上了油，我打開機門，一躍而上，運用非常的高上升力飛行，在狂風中，邁進，直達八千尺高度，然後而向目的地插落，一剎眼，這幅強頑的鬭爭場面，便呈現在我機前不遠的地方；見二架敵機，在追逐我們這架機，正是迫不得已間。但我並不茫然上去救護，則據我途中決定的戰略，操向他側方飛行，想在他們注意力集中於我們那一架機上的時候，出其不測而痛擊之。於是我以神速的運行，來一次翻外圈。

一段傳奇似的插話 正在這其間想是子彈已完，抖然的我們那一架機凌空上升，這是出於敵機料的，當然敵機不肯放鬆它，二架敵機便同時而且同速率的斜升上去，恰好在我們那機出頭不遠的底下，敵機便作爲畫一個九十度三角尖向記點描去似的。連同我們那架機互撞了，立刻遭受很大的損壞，都飄搖的跌下去。誰知道，我們那位智勇伙伴，早已乘飛行傘安全的降到地面，以一架已不能脫險的機，陪葬兩架敵機兩個飛行員，究竟是上算的。這是空戰的奇觀，要不是側身於戰圍中，決計看不到的。這種非常